

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

JANUARY 1 TO MARCH 31, 2017

DU 1<sup>er</sup> JANVIER AU 31 MARS 2017

---

### Quarterly Index

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada, by telephone at 613-996-6886 or by email at [droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

### Index trimestriel

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada, par téléphone au 613-996-6886 ou par courriel à l'adresse [droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:droitdauteur.copyright@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

Vol. 151, No. 1

**Commissions**

Canada Border Services Agency.....	1
Canada Revenue Agency.....	1
Canada–Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board.....	1
Canadian International Trade Tribunal.....	1
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission.....	1
Competition Tribunal.....	1
NAFTA Secretariat.....	1
National Energy Board.....	2
Parks Canada Agency .....	2
Public Service Commission.....	2

<b>Government House</b> .....	2
-------------------------------	---

**Government Notices**

Bank of Canada.....	2
Citizenship and Immigration .....	2
Director of Public Prosecutions.....	2
Employment and Social Development.....	2
Environment.....	2
Environment and Climate Change Canada.....	3
Environment and Health.....	3
Finance.....	4
Global Affairs Canada .....	5
Health .....	5
Industry .....	5
Innovation, Science and Economic Development Canada .....	5
Justice .....	5
Natural Resources .....	5
Privy Council Office.....	5
Public Safety and Emergency Preparedness .....	5
Superintendent of Financial Institutions .....	5
Transport.....	6
Treasury Board Secretariat.....	6

<b>Miscellaneous Notices</b> .....	6
------------------------------------	---

<b>Orders in Council</b> .....	6
--------------------------------	---

<b>Parliament</b> .....	6
-------------------------	---

<b>Proposed Regulations</b> .....	7
-----------------------------------	---

<b>Supplements</b> .....	7
--------------------------	---

**TABLE DES MATIÈRES**

Vol. 151, n° 1

**Commissions**

Agence des services frontaliers du Canada.....	12
Agence du revenu du Canada.....	12
Agence Parcs Canada .....	12
Commission de la fonction publique.....	12
Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes.....	13
Office Canada — Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers.....	13
Office national de l'énergie .....	13
Secrétariat de l'ALÉNA .....	13
Tribunal canadien du commerce extérieur .....	13
Tribunal de la concurrence.....	13

<b>Résidence du gouverneur général</b> .....	14
--	----

**Avis du gouvernement**

Affaires mondiales Canada .....	8
Banque du Canada.....	8
Citoyenneté et Immigration.....	8
Conseil privé.....	9
Directeur des poursuites pénales .....	9
Emploi et Développement social .....	9
Environnement.....	9
Environnement et Changement climatique Canada .....	9
Environnement et Santé.....	9
Finances .....	11
Industrie .....	11
Innovation, Sciences et Développement économique Canada.....	11
Justice .....	11
Ressources naturelles.....	11
Santé .....	12
Secrétariat du Conseil du Trésor .....	12
Sécurité publique et Protection civile.....	12
Surintendant des institutions financières .....	12
Transports.....	12

<b>Avis divers</b> .....	8
--------------------------	---

<b>Décrets</b> .....	13
----------------------	----

<b>Parlement</b> .....	14
------------------------	----

<b>Règlements projetés</b> .....	14
----------------------------------	----

<b>Suppléments</b> .....	14
--------------------------	----

## INDEX

This Quarterly Index of the *Canada Gazette* covers issues 1 to 12. For reference purposes, the date and page numbers of these issues are set out below.

<i>Volume</i>	<i>Number</i>	<i>Date</i>	<i>Pages</i>
151	1	January 7	1 to 20
151	2	January 14	21 to 207
151	3	January 21	208 to 544
151	4	January 28	545 to 612
151	5	February 4	613 to 654
151	6	February 11	655 to 714
151	7	February 18	715 to 798
151	8	February 25	799 to 823
151	9	March 4	824 to 1084
151	10	March 11	1085 to 1200
151	11	March 18	1201 to 1300
151	12	March 25	1301 to 1388

### COMMISSIONS

#### Canada Border Services Agency

Special Import Measures Act	
Certain fabricated industrial steel components — Decisions .....	632
Certain silicon metal — Decisions .....	892
Concrete reinforcing bar — Decision.....	197

#### Canada Revenue Agency

Income Tax Act	
Revocation of registration of charities .....	18, 198, 633, 674, 757, 816, 1106, 1379

#### Canada–Newfoundland and Labrador Offshore Petroleum Board

Canada–Newfoundland and Labrador Atlantic Accord Implementation Act	
Call for Bids No. NL16-CFB01.....	635
Call for Bids No. NL16-CFB02.....	637
Issuance of exploration licence — Exception to call for bids .....	640

#### Canadian International Trade Tribunal

Amendment of order	
Certain carbon steel fasteners.....	816
Appeals	
Notice No. HA-2016-021.....	198
Notice No. HA-2016-022.....	603
Notice No. HA-2016-023.....	641
Notice No. HA-2016-024.....	760
Notice No. HA-2016-025.....	893
Notice No. HA-2016-026.....	1228
Commencement of inquiries	
Certain fabricated industrial steel components .....	641
Concrete reinforcing bar.....	199

Commencement of interim review	
Certain fasteners .....	894
Commencement of preliminary injury inquiry	
Silicon metal.....	897
Determinations	
Armament.....	643
Clothing, individual equipment and insignia .....	249
Medical equipment, supplies and pharmaceuticals.....	899
Professional, administrative and management support services .....	1111
Expiry of finding	
Stainless steel sinks .....	817
Finding	
Gypsum board.....	201
Inquiries	
Aerospace .....	1380
General purpose automatic data processing equipment (including firmware), software, supplies and support equipment .....	1229
Goods and/or services relating to the ship <i>Kathryn Spirit</i> , moored in Beauharnois, Quebec .....	644, 760
Miscellaneous goods .....	1380
Professional, administrative and management support services .....	761, 899
Orders	
Copper pipe fittings.....	762
Submission of report	
Gypsum board.....	201
<b>Canadian Radio-television and Telecommunications Commission</b>	
Administrative decisions.....	203, 250, 645, 675, 901, 1231, 1382
Decisions .....	250, 605, 646, 675, 763, 819, 901, 1113, 1231, 1382
Notice to interested parties.....	202, 249, 603, 644, 674, 762, 818, 900, 1111, 1229, 1381
Notices of consultation .....	203, 1113
Part 1 applications .....	203, 250, 604, 675, 763, 819, 901, 1112, 1230, 1382
Regulatory policies .....	605
<b>Competition Tribunal</b>	
Competition Act	
Application for an order.....	676
<b>NAFTA Secretariat</b>	
Request for Panel Review	
Certain gypsum board originating in or exported from the United States of America .....	763

**National Energy Board**

Application to export electricity to the United States	
ADG Group Inc. ....	1231
Northland Power Inc. ( <i>Erratum</i> ) .....	251
Tenaska Power Canada.....	902

**Parks Canada Agency**

Species at Risk Act	
Description of critical habitat of Eastern Ribbonsnake (Atlantic population) and Vole Ears Lichen in Kejimikujik National Park and National Historic Site of Canada .....	1127
Description of critical habitat of the Porsild's Bryum in Quttinirpaaq National Park of Canada .....	605

**Public Service Commission**

Public Service Employment Act	
Permission and leave granted (Chima, Sargy) .....	765
Permission and leave granted (El-Cheikh, Kamal).....	252
Permission and leave granted (Gill, Meera)...	1382
Permission and leave granted (Nannar, Sukhwant Singh) .....	252
Permission and leave granted (Snow, Mark Anthony) .....	903
Permission granted (Brousseau, Audrey) .....	1383
Permission granted (Champagne, Daniel) .....	820
Permission granted (Chubbs, Tony Eldwood) .....	1128
Permission granted (Gomis, Antoine).....	1129
Permission granted (Guy, Ann).....	1129
Permission granted (Henley, Normand).....	253
Permission granted (Hogan, David).....	1384

**GOVERNMENT HOUSE**

Awards to Canadians .....	614
Canadian Bravery Decorations.....	2
Canadian Heraldic Authority (The) – Approvals and Confirmations.....	1307
Canadian Heraldic Authority (The) – Grants, Registrations and Confirmations.....	1302
Meritorious Service Decorations .....	3
Termination of appointment to the Order of Military Merit .....	1307

**GOVERNMENT NOTICES****Bank of Canada**

Statements	
Statement of financial position as at December 31, 2016 .....	597
January 31, 2017.....	813
February 28, 2017 .....	1376

**Citizenship and Immigration, Dept. of**

Immigration and Refugee Protection Act	
Ministerial Instructions for the Processing of Applications under the Atlantic Immigration Pilot .....	825
Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada Highly Skilled Worker Class.....	831
Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada Intermediate Skilled Worker Class .....	828
Ministerial Instructions Respecting the Atlantic Canada International Graduate Class.....	835
Ministerial Instructions with respect to the processing of applications for a permanent resident visa made by parents or grandparents of a sponsor as members of the family class and the processing of sponsorship applications made in relation to those applications .....	5

**Director of Public Prosecutions, Office of the**

Director of Public Prosecutions Act	
Directive .....	592

**Employment and Social Development, Dept. of**

Canada Pension Plan	
Notice of intent to repeal the Canada Pension Plan (Social Insurance Numbers) Regulations and amend the Canada Pension Plan Regulations .....	716

**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999	
Draft Federal Environmental Quality Guidelines for certain substances .....	656
Notice of intent concerning Significant New Activity Notice No. 13712a (variation to Significant New Activity Notice No. 13712) .....	22
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999.....	31
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 87(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 ( <i>Erratum</i> ) .....	546
Notice of intent to amend the Domestic Substances List under subsection 112(3) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999 to indicate that subsection 106(3) of that Act applies to the living organisms set out in this Notice.....	209
Notice to interested parties – Publication of a discussion paper on a Clean Fuel Standard .....	839

Notice with respect to substances included as part of the 2017 Inventory Update.....	89	Publication after screening assessment of a living organism — <i>Cellulomonas biazotea</i> ( <i>C. biazotea</i> ) strain ATCC 486 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	741
Notice with respect to the Code of Practice for the Environmentally Sound Management of End-of-life Lamps Containing Mercury .....	657	Publication after screening assessment of a living organism — <i>Chaetomium globosum</i> ( <i>C. globosum</i> ) strain ATCC 6205 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	225
Notice with respect to the Code of Practice for the Reduction of Volatile Organic Compound (VOC) Emissions from Cutback and Emulsified Asphalt.....	800	Publication after screening assessment of a living organism — <i>Micrococcus luteus</i> ( <i>M. luteus</i> ) strain ATCC 4698 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	228
Order 2017-66-01-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	841	Publication after screening assessment of a living organism — <i>Trichoderma reesei</i> ( <i>T. reesei</i> ) strain ATCC 74252 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	616
Order 2017-87-01-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	658	Publication after screening assessment of a substance — acetic acid, anhydride, CAS RN 108-24-7 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	552
Order 2017-87-02-02 Amending the Non-domestic Substances List.....	845	Publication after screening assessment of five short-chain alkane substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) and subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	555
Significant New Activity Notice No. 15796 ....	659	Publication after screening assessment of seven ethylene glycol ether substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	857
Significant New Activity Notice No. 18910 ....	717	Publication after screening assessment of two substances — hexanoic acid, 2-ethyl-, calcium salt (calcium 2-ethylhexanoate), CAS RN 136-51-6; and hexanoic acid, 2-ethyl-, 2-ethylhexyl ester (2-ethylhexyl-2-ethylhexanoate), CAS RN 7425-14-1 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	1308
Significant New Activity Notice No. 18911 ....	728		
Significant New Activity Notice No. 18936 ....	846		
<b>Wild Animal and Plant Protection and Regulation of International and Interprovincial Trade Act</b>			
Notice of intent to modify the Wild Animal and Plant Trade Regulations.....	161		
<b>Environment and Climate Change Canada</b>			
<b>Species at Risk Act</b>			
Description of Queensnake critical habitat in the Big Creek National Wildlife Area, Long Point National Wildlife Area and St. Clair National Wildlife Area.....	615		
<b>Environment, Dept. of the, and Dept. of Health</b>			
<b>Canadian Environmental Protection Act, 1999</b>			
Notice of intent to develop regulations respecting formaldehyde .....	1202		
Publication after screening assessment of a living organism — <i>Arthrobacter globiformis</i> ( <i>A. globiformis</i> ) strain ATCC 8010 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	738		
Publication after screening assessment of a living organism — <i>Bacillus circulans</i> ( <i>B. circulans</i> ) strain ATCC 9500 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	219		
Publication after screening assessment of a living organism — <i>Bacillus megaterium</i> ( <i>B. megaterium</i> ) strain ATCC 14581 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	222		

Publication after screening assessment of two substances — 2-pyrrolidinone, 1-methyl-, CAS RN 872-50-4 (NMP), and 2-pyrrolidinone, 1-ethyl-, CAS RN 2687-91-4 (NEP) — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	619	Publication of results of investigations and recommendations for a substance — benzenesulfonamide, 2-methyl- (2-MBS), CAS RN 88-19-7 — specified on the Domestic Substances List [paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999].....	660
Publication after screening assessment of 283 substances specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and 68(c) or subsection 77(1) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	1206	Publication of results of investigations and recommendations for a substance — cyclohexene, 4-ethenyl- (4-vinylcyclohexene or 4-VCH), CAS RN 100-40-3 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	805
Publication of final decision after screening assessment of a living organism — <i>Aspergillus oryzae</i> (A. <i>oryzae</i> ) strain ATCC 11866 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	231	Publication of results of investigations and recommendations for a substance — oils, lard, sulfurized (sulfurized lard oil), CAS RN 61790-49-6 — specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	623
Publication of final decision after screening assessment of a living organism — <i>Saccharomyces cerevisiae</i> strain F53 (S. <i>cerevisiae</i> strain F53) — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	235	<b>Finance, Dept. of</b>	
Publication of final decision after screening assessment of living organisms — <i>Pseudomonas putida</i> (P. <i>putida</i> ) strains ATCC 12633, ATCC 31483, ATCC 31800 and ATCC 700369 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	238	Canada and Taiwan Territories Tax Arrangement Act, 2016	
Publication of final decision after screening assessment of two liquefied petroleum gases — petroleum gases, liquefied, CAS RN 68476-85-7; and petroleum gases, liquefied, sweetened, CAS RN 68476-86-8 — specified on the Domestic Substances List (subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999).....	801	Notice in respect of the coming into effect of the Arrangement Between the Canadian Trade Office in Taipei and the Taipei Economic and Cultural Office in Canada for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income .....	663
Publication of final decision after screening assessment of 74 azo disperse dyes specified on the Domestic Substances List (paragraphs 68(b) and (c) or subsection 77(6) of the Canadian Environmental Protection Act, 1999) .....	1086	Canada-Israel Tax Convention Act, 2016	
		Notice in respect of the entry into force of the Convention Between the Government of Canada and the Government of the State of Israel for the Avoidance of Double Taxation and the Prevention of Fiscal Evasion with Respect to Taxes on Income .....	664
		Pooled Registered Pension Plans Act	
		Effective date for the amendments to the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans .....	163
		2017 Agreement Amending the Multilateral Agreement Respecting Pooled Registered Pension Plans and Voluntary Retirement Savings Plans.....	164

**Global Affairs Canada**

Consultations on a Potential Free Trade Agreement With China .....	880
Consultations on the fifth review of the Record of Discussion on Trade in Pharmaceutical Products ( <i>Erratum</i> ) .....	191

**Health, Dept. of**

Department of Health Act	
Notice amending Health Canada's National Dosimetry Services Products, Services and Fee Schedule .....	559
Notice of annual increase of Health Canada's Drug Master Files and Certificate of a Pharmaceutical Product fees .....	743
Financial Administration Act	
Notice of annual increase of fees pursuant to Fees in Respect of Drugs and Medical Devices Regulations .....	744
Hazardous Materials Information Review Act	
Decisions, undertakings and orders on claims for exemption .....	569, 861, 1313
Filing of claims for exemption .....	574, 868, 1315

**Industry, Dept. of**

Appointments .....	586, 751, 808, 1101, 1317
Boards of Trade Act	
North Battleford Chamber of Commerce .....	188
Investment Canada Act	
Amount for the year 2017 .....	664
Radiocommunication Act	
Notice No. SMSE-001-17 — Release of RSS-131, Issue 3 .....	588
Notice No. SMSE-002-17 — Consultation on the Technical and Policy Framework for Radio Local Area Network Devices Operating in the 5150-5250 MHz Frequency Band .....	590
Notice No. SMSE-003-17 — Release of CS-03, Part V, Issue 9, Amendment 2 .....	591
Notice No. SMSE-006-17 — Release of ICES-002, Issue 6 (Amendment 1) .....	752

**Innovation, Science and Economic Development Canada**

Notice of opportunity for the Asia Pacific Economic Cooperation Cross Border Privacy Rules System — Application for recognition as Accountability Agent .....	242
Competition Act	
Revised Competition Act pre-merger notification transaction-size threshold for 2017 .....	885

Department of Industry Act and Radiocommunication Act	
Notice No. SMSE-009-17 — Consultation on the Licensing Framework for Non-Geostationary Satellite Orbit (NGSO) Systems and Clarification of Application Procedures for All Satellite Licence Applications .....	885
Radiocommunication Act	
Notice No. SMSE-004-17 — Release of RSS-247, Issue 2 .....	887

**Justice, Dept. of**

Statutes Repeal Act	
List of repeals .....	875

**Natural Resources, Dept. of**

Energy Efficiency Act	
Notice of intent to improve the energy efficiency of appliances and equipment through Amendment 15 to the Energy Efficiency Regulations .....	876

**Privy Council Office**

Appointment opportunities .....	9, 191, 245, 594, 628, 669, 753, 809, 888, 1102, 1224, 1373
---------------------------------	---

**Public Safety and Emergency Preparedness, Dept. of**

Criminal Code	
Designation as counterfeit examiner .....	665
Designation as fingerprint examiner .....	188, 665, 879, 1224
Revocation of designation as fingerprint examiner .....	190, 667, 880

**Superintendent of Financial Institutions, Office of the**

Bank Act	
Bank Lombard Odier & Co Ltd — Approval to have a financial establishment in Canada .....	668
Canadian Western Bank — Exemption .....	592
Concentra Bank — Letters patent of continuance and order to commence and carry on business .....	668
National Bank of Canada — Exemption .....	8
Street Capital Bank of Canada — Letters patent of continuance and order to commence and carry on business .....	627
VersaBank — Letters patent of amalgamation and order to commence and carry on business .....	809
Insurance Companies Act	
Sun Life Financial Inc. — Exemption .....	593

**Transport, Dept. of**

Aeronautics Act	
Notice of intent to amend the Canadian Aviation Regulations .....	1318
Canada Marine Act	
Montreal Port Authority — Supplementary letters patent .....	1365
Trois-Rivières Port Authority — Supplementary letters patent .....	626
Canada Shipping Act, 2001	
Eastern Canada Response Corporation Ltd. ....	1368

**Treasury Board Secretariat**

Public Service Superannuation Regulations, Canadian Forces Superannuation Regulations and Royal Canadian Mounted Police Superannuation Regulations	
Quarterly rates.....	811
Royal Canadian Mounted Police Act and Enhancing Royal Canadian Mounted Police Accountability Act	
Determination of categories of members of the Royal Canadian Mounted Police and date of deeming.....	672

**MISCELLANEOUS NOTICES****A**

Alberta Transportation	
Plans deposited .....	821
Arsenault, Terry, and Krista Arsenault	
Plans deposited .....	766

**B**

Bank of Tokyo-Mitsubishi UFJ (Canada)	
Certificate of continuance.....	766, 821, 904, 1130

**C**

Coast Capital Savings Credit Union	
Letters patent of continuance.....	1385

**I**

ICICI Bank Canada	
Reduction of stated capital.....	1130
Indigenous and Northern Affairs Canada	
Plans deposited .....	204

**K**

Kelly, Lloyd Michael, Lloyd Joseph Kelly and Jonathan Francis Kelly	
Plans deposited .....	254

**L**

Lewis, David, and Derrick Lewis	
Plans deposited .....	647

**M**

Mega International Commercial Bank (Canada) and Mega International Commercial Bank Co., Ltd.	
Transfer of business.....	256, 606, 648, 678

Murphy, Lori, and Scott Nicholson	
Plans deposited .....	255

**N**

New India Assurance Company, Limited (The)	
Release of assets .....	204, 256, 606, 649

**P**

Perry, Ryan	
Plans deposited .....	1385

**R**

Raspberry Point Oyster Co. Inc.	
Plans deposited .....	607

**S**

Silicon Valley Bank	
Application to establish a foreign bank lending branch.....	257, 608, 649, 678

Sirius Bermuda Insurance Company Ltd.	
Application to establish a Canadian branch.....	1233, 1386

**T**

Trainor, Carson James	
Plans deposited .....	254

**U**

Ukrainian Catholic Women's League of Canada	
Relocation of head office.....	767

**ORDERS IN COUNCIL****National Energy Board**

National Energy Board Act	
Order — Certificate of Public Convenience and Necessity GC-127 to NOVA Gas Transmission Ltd. in respect of the construction and operation of the NGTL Towerbirch Expansion Project.....	1234

**PARLIAMENT****Chief Electoral Officer**

Canada Elections Act	
Deregistration of a registered political party.....	248
Deregistration of a registered political party and its registered electoral district association .....	1105



Determination of number of electors  
(Published as Extra Vol. 151, No. 2, on  
Wednesday, March 1, 2017)

Inflation adjustment factor ..... 756

List of returning officers  
(Published as Extra Vol. 151, No. 1, on  
Thursday, January 19, 2017)

**Commissioner of Canada Elections**

Canada Elections Act

Compliance agreement..... 13, 599

**House of Commons**

Filing applications for private bills  
(First Session, Forty-Second  
Parliament) ..... 13, 195, 248,  
599, 631, 673, 756, 815, 891, 1105, 1227, 1378

**Senate**

Royal assent

Bills assented to ..... 195

**PROPOSED REGULATIONS**

**Canadian Food Inspection Agency**

Safe Food for Canadians Act

Safe Food for Canadians Regulations ..... 259

**Employment and Social Development,  
Dept. of**

Canada Labour Code

Regulations Amending the Canada  
Occupational Health and Safety  
Regulations ..... 1245

**Environment, Dept. of the**

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Regulations Amending the  
Heavy-duty Vehicle and Engine  
Greenhouse Gas Emission Regulations  
and Other Regulations Made Under  
the Canadian Environmental Protection  
Act, 1999 ..... 906

Fisheries Act

Regulations Amending the Metal Mining  
Effluent Regulations ..... 681

Species at Risk Act

Order Amending Schedule 1 to the Species  
at Risk Act..... 1133

**Environment, Dept. of the, and Dept. of Health**

Canadian Environmental Protection Act, 1999

Order Adding Toxic Substances to  
Schedule 1 to the Canadian  
Environmental Protection Act, 1999..... 769

**Great Lakes Pilotage Authority**

Pilotage Act

Regulations Amending the Great Lakes  
Pilotage Tariff Regulations..... 1180

**Health, Dept. of**

Financial Administration Act

Regulations Amending the Fees in Respect  
of Drugs and Medical Devices  
Regulations ..... 1077

Food and Drugs Act

Regulations Amending the Food and  
Drug Regulations and the Regulations  
Amending the Food and Drug  
Regulations (Shortages of Drugs and  
Discontinuation of Sale of Drugs) ..... 1052

Pest Control Products Act

Regulations Amending the Pest Control  
Products Regulations (Personal Use  
Import Exemption)..... 700

**Pacific Pilotage Authority**

Pilotage Act

Regulations Amending the Pacific Pilotage  
Tariff Regulations ..... 782

**Transport, Dept. of**

Motor Vehicle Safety Act

Regulations Amending the Motor Vehicle  
Safety Regulations (Bus Seat Belts)..... 1287

**SUPPLEMENTS**

**Copyright Board**

Statement of Royalties to Be Collected by  
SOCAN for the Communication to the  
Public by Telecommunication, in Canada,  
of Musical or Dramatico-Musical Works,  
see *Canada Gazette*, No. 4

## INDEX

Le présent index trimestriel de la *Gazette du Canada* s'applique aux numéros 1 à 12, dont la date et les numéros de page sont indiqués ci-dessous aux fins de référence.

Volume	Numéro	Date	Pages
151	1	7 janvier	1 à 20
151	2	14 janvier	21 à 207
151	3	21 janvier	208 à 544
151	4	28 janvier	545 à 612
151	5	4 février	613 à 654
151	6	11 février	655 à 714
151	7	18 février	715 à 798
151	8	25 février	799 à 823
151	9	4 mars	824 à 1084
151	10	11 mars	1085 à 1200
151	11	18 mars	1201 à 1300
151	12	25 mars	1301 à 1388

### AVIS DIVERS

#### A

Affaires autochtones et du Nord Canada	
Dépôt de plans.....	204
Alberta Transportation	
Dépôt de plans.....	821
Arsenault, Terry, et Krista Arsenault	
Dépôt de plans.....	766

#### B

Banque de Tokyo-Mitsubishi UFJ (Canada)	
Certificat de prorogation.....	766, 821, 904, 1130
Banque ICICI du Canada	
Réduction du capital déclaré.....	1130

#### C

Coast Capital Savings Credit Union	
Lettres patentes de prorogation.....	1385

#### K

Kelly, Lloyd Michael, Lloyd Joseph Kelly et Jonathan Francis Kelly	
Dépôt de plans.....	254

#### L

Lewis, David, et Derrick Lewis	
Dépôt de plans.....	647

#### M

Mega International Commercial Bank (Canada) et Mega International Commercial Bank Co., Ltd.	
Vente d'éléments d'actif.....	256, 606, 648, 678
Murphy, Lori, et Scott Nicholson	
Dépôt de plans.....	255

#### N

New India Assurance Company, Limited (The)	
Libération d'actif.....	204, 256, 606, 649

#### P

Perry, Ryan	
Dépôt de plans.....	1385

#### R

Raspberry Point Oyster Co. Inc.	
Dépôt de plans.....	607

#### S

Silicon Valley Bank	
Demande d'ouverture d'une succursale de prêt de banque étrangère .....	257, 608, 649, 678
Sirius Bermuda Insurance Company Ltd.	
Demande d'établissement d'une succursale canadienne.....	1233, 1386

#### T

Trainor, Carson James	
Dépôt de plans.....	254

#### U

Ukrainian Catholic Women's League of Canada	
Changement de lieu du siège social.....	767

### AVIS DU GOUVERNEMENT

#### Affaires mondiales Canada

Consultations sur le cinquième examen du Compte rendu des débats sur le commerce des produits pharmaceutiques ( <i>Erratum</i> ).....	191
Consultations sur un possible accord de libre-échange avec la Chine.....	880

#### Banque du Canada

Bilan	
État de la situation financière au	
31 décembre 2016.....	598
31 janvier 2017 .....	814
28 février 2017.....	1377

#### Citoyenneté et de l'Immigration, min. de la

Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés	
Instructions ministérielles concernant la catégorie « diplômés étrangers du Canada Atlantique » .....	835
Instructions ministérielles concernant la catégorie « travailleurs hautement qualifiés du Canada Atlantique » .....	831

Instructions ministérielles concernant la catégorie « travailleurs qualifiés intermédiaires du Canada Atlantique » .....	828	Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) .....	31
Instructions ministérielles sur le traitement des demandes dans le cadre du projet pilote concernant l'immigration au Canada atlantique.....	825	Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 87(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) [Erratum] .....	546
Instructions ministérielles sur le traitement des demandes de visa de résident permanent faites par les parents ou grands-parents d'un répondant, au titre de la catégorie du regroupement familial, et sur le traitement des demandes de parrainage faites relativement à ces demandes.....	5	Avis d'intention de modifier la Liste intérieure en vertu du paragraphe 112(3) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) pour indiquer que le paragraphe 106(3) de cette loi s'applique aux organismes vivants mentionnés dans le présent avis.....	209
<b>Conseil privé, Bureau du</b>		Avis de nouvelle activité n° 15796 .....	659
Possibilités de nominations .....	9, 191, 245, 594, 628, 669, 753, 809, 888, 1102, 1224, 1373	Avis de nouvelle activité n° 18910 .....	717
<b>Directeur des poursuites pénales, Bureau du</b>		Avis de nouvelle activité n° 18911 .....	728
Loi sur le directeur des poursuites pénales		Avis de nouvelle activité n° 18936 .....	846
Directive .....	592	Ébauches de recommandations fédérales pour la qualité de l'environnement à l'égard de certaines substances .....	656
<b>Emploi et du Développement social, min. de l'</b>		Loi sur la protection d'espèces animales ou végétales sauvages et la réglementation de leur commerce international et interprovincial	
Régime de pensions du Canada		Avis d'intention de modifier le Règlement sur le commerce d'espèces animales et végétales sauvages .....	161
Avis d'intention de révoquer le Règlement sur le Régime de pensions du Canada (numéros d'assurance sociale) et de modifier le Règlement sur le Régime de pensions du Canada .....	716	<b>Environnement et Changement climatique Canada</b>	
<b>Environnement, min. de l'</b>		Loi sur les espèces en péril	
Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)		Description de l'habitat essentiel de la couleuvre royale dans la réserve nationale de faune du ruisseau Big Creek, la réserve nationale de faune de Long Point et la réserve nationale de faune St. Clair.....	615
Arrêté 2017-66-01-02 modifiant la Liste extérieure .....	841	<b>Environnement, min. de l', et min. de la Santé</b>	
Arrêté 2017-87-01-02 modifiant la Liste extérieure .....	658	Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Arrêté 2017-87-02-02 modifiant la Liste extérieure .....	845	Avis d'intention de développer un règlement concernant le formaldéhyde.....	1202
Avis aux parties intéressées — Publication d'un document de travail sur une Norme sur les carburants propres .....	839	Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 486 de <i>Cellulomonas biazotea</i> (C. biazotea) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	741
Avis concernant le Code de pratique concernant la gestion écologiquement responsable des lampes au mercure en fin de vie utile.....	657	Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 4698 de <i>Micrococcus luteus</i> (M. luteus) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	228
Avis concernant le Code de pratique pour la réduction des émissions de composés organiques volatils (COV) provenant de bitume fluidifié et d'émulsion de bitume .....	800		
Avis concernant les substances visées par la mise à jour de l'inventaire de 2017 .....	89		
Avis d'intention concernant l'Avis de nouvelle activité n° 13712a (modification à l'Avis de nouvelle activité n° 13712) .....	22		

Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 6205 de <i>Chaetomium globosum</i> ( <i>C. globosum</i> ) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	225	Publication après évaluation préalable de deux substances — le bis(2-éthylhexanoate) de calcium (2-éthylhexanoate de calcium), NE CAS 136-51-6; le 2-éthylhexanoate de 2-éthylhexyle, NE CAS 7425-14-1 — inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	1308
Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 8010 d' <i>Arthrobacter globiformis</i> ( <i>A. globiformis</i> ) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	738	Publication après évaluation préalable de sept oxydes d'éthane-1,2-diol inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et 68c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	857
Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 9500 de <i>Bacillus circulans</i> ( <i>B. circulans</i> ) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	219	Publication après évaluation préalable de 283 substances inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	1206
Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 14581 de <i>Bacillus megaterium</i> ( <i>B. megaterium</i> ) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	222	Publication de la décision finale après évaluation préalable d'organismes vivants — les souches ATCC 12633, ATCC 31483, ATCC 31800 et ATCC 700369 de <i>Pseudomonas putida</i> ( <i>P. putida</i> ) — inscrits sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	238
Publication après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 74252 de <i>Trichoderma reesei</i> ( <i>T. reesei</i> ) — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	616	Publication de la décision finale après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche ATCC 11866 d' <i>Aspergillus oryzae</i> — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	231
Publication après évaluation préalable d'une substance — l'anhydride acétique, NE CAS 108-24-7 — inscrite sur la Liste intérieure [paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	552	Publication de la décision finale après évaluation préalable d'un organisme vivant — la souche F53 de <i>Saccharomyces cerevisiae</i> — inscrit sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	235
Publication après évaluation préalable de cinq alcanes à chaîne courte inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) et paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	555	Publication de la décision finale après évaluation préalable de deux gaz de pétrole liquéfiés — les gaz de pétrole liquéfiés, NE CAS 68476-85-7; les gaz de pétrole liquéfiés et adoucis, NE CAS 68476-86-8 — inscrits sur la Liste intérieure [paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	801
Publication après évaluation préalable de deux substances — la 1-méthyl-2-pyrrolidone, NE CAS 872-50-4 (NMP), et la 1-éthylpyrrolidin-2-one, NE CAS 2687-91-4 (NEP) — inscrites sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(1) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)].....	619		

Publication de la décision finale après évaluation préalable de 74 colorants azoïques dispersés inscrits sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) ou paragraphe 77(6) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	1086	<b>Industrie, min. de l'</b>	
Publication des résultats des enquêtes et recommandations sur une substance — le toluène-2-sulfonamide (2-MBS), NE CAS 88-19-7 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et 68c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	660	Nominations .....	586, 751, 808, 1101, 1317
Publication des résultats des enquêtes et des recommandations sur une substance — le 4-éthénylcyclohexène (4-vinylcyclohexène ou 4-ECH), NE CAS 100-40-3 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	805	Loi sur Investissement Canada	
Publication des résultats des enquêtes et des recommandations sur une substance — les huiles de saindoux sulfurisées (huile de saindoux sulfurisée), NE CAS 61790-49-6 — inscrite sur la Liste intérieure [alinéas 68b) et c) de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)] .....	623	Montant pour l'année 2017 .....	664
		Loi sur la radiocommunication	
<b>Finances, min. des</b>		Avis n° SMSE-001-17 — Publication de la 3 <sup>e</sup> édition du CNR-131 .....	588
Loi de 2016 sur l'arrangement fiscal relatif aux territoires du Canada et de Taiwan		Avis n° SMSE-002-17 — Consultation sur le cadre politique et technique régissant les dispositifs de réseaux locaux hertziens fonctionnant dans la bande de 5 150 à 5 250 MHz .....	590
Avis relatif à la prise d'effet de l'Arrangement entre le Bureau commercial du Canada à Taipei et le Bureau économique et culturel de Taipei au Canada en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu .....	663	Avis n° SMSE-003-17 — Publication de la SC-03, Partie V, 9 <sup>e</sup> édition, modification 2 .....	591
Loi de 2016 sur la convention fiscale Canada-Israël		Avis n° SMSE-006-17 — Publication de la NMB-002, 6 <sup>e</sup> édition (modification 1) .....	752
Avis relatif à l'entrée en vigueur de la Convention entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'état d'Israël en vue d'éviter les doubles impositions et de prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu .....	664	Loi sur les chambres de commerce	
Loi sur les régimes de pension agréés collectifs		North Battleford Chamber of Commerce .....	188
Accord de 2017 modifiant l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite .....	164	<b>Innovation, Sciences et Développement économique Canada</b>	
Date d'entrée en vigueur des modifications à l'Accord multilatéral sur les régimes de pension agréés collectifs et les régimes volontaires d'épargne-retraite .....	163	Avis de possibilité dans le cadre du Régime de règles transfrontalières sur la protection de la vie privée de la Coopération économique de la zone Asie-Pacifique — Demande de reconnaissance d'agent de vérification de la conformité .....	242
		Loi sur la concurrence	
		Seuil révisé visant la taille des transactions devant faire l'objet d'un préavis de fusion en vertu de la Loi sur la concurrence pour 2017 .....	885
		Loi sur la radiocommunication	
		Avis n° SMSE-004-17 — Publication du CNR-247, 2 <sup>e</sup> édition .....	887
		Loi sur le ministère de l'Industrie et Loi sur la radiocommunication	
		Avis n° SMSE-009-17 — Consultation sur le cadre de délivrance de licences pour les systèmes à satellites non géostationnaires et clarification des procédures pour toutes les demandes de licence relatives à des satellites .....	885
		<b>Justice, min. de la</b>	
		Loi sur l'abrogation des lois	
		Liste des abrogations .....	875
		<b>Ressources naturelles, min. des</b>	
		Loi sur l'efficacité énergétique	
		Avis d'intention visant à améliorer l'efficacité énergétique des appareils électroménagers et équipements au moyen de la modification 15 au Règlement sur l'efficacité énergétique .....	876

**Santé, min. de la**

Loi sur la gestion des finances publiques	
Avis de majoration annuelle aux termes du Règlement sur les prix à payer à l'égard des drogues et instruments médicaux .....	744
Loi sur le contrôle des renseignements relatifs aux matières dangereuses	
Décisions, engagements et ordres rendus relativement aux demandes de dérogation .....	569, 861, 1313
Dépôt des demandes de dérogation .....	574, 868, 1315
Loi sur le ministère de la Santé	
Avis d'augmentation annuelle des prix à payer pour les fiches maîtresses des médicaments et les certificats de produits pharmaceutiques de Santé Canada .....	743
Avis de modification de la Grille des produits, des services et des tarifs des Services nationaux de dosimétrie de Santé Canada .....	559

**Secrétariat du Conseil du Trésor**

Loi sur la Gendarmerie royale du Canada et Loi visant à accroître la responsabilité de la Gendarmerie royale du Canada	
Détermination des catégories de membres de la Gendarmerie royale du Canada et date de la conversion .....	672
Règlement sur la pension de la fonction publique, Règlement sur la pension de retraite des Forces canadiennes et Règlement sur la pension de retraite de la Gendarmerie royale du Canada	
Taux trimestriels.....	811

**Sécurité publique et de la Protection civile, min. de la**

Code criminel	
Désignation à titre de préposé aux empreintes digitales .....	188, 665, 879, 1224
Désignation à titre d'inspecteur de la contrefaçon .....	665
Révocation de nomination à titre de préposé aux empreintes digitales .....	190, 667, 880

**Surintendant des institutions financières, Bureau du**

Loi sur les banques	
Banque canadienne de l'Ouest — Dispense .....	592
Banque Concentra — Lettres patentes de prorogation et ordonnance autorisant une banque à fonctionner.....	668
Banque Lombard Odier & Cie SA — Agrément relatif aux établissements financiers au Canada .....	668

Banque Nationale du Canada — Dispense ....	8
Banque Street Capital du Canada — Lettres patentes de prorogation et autorisation de fonctionnement .....	627
VersaBank — Lettres patentes de fusion et autorisation de fonctionnement .....	809
Loi sur les sociétés d'assurances	
Financière Sun Life inc. — Dispense .....	593

**Transports, min. des**

Loi de 2001 sur la marine marchande du Canada	
Société d'intervention maritime, Est du Canada Ltée.....	1368
Loi maritime du Canada	
Administration portuaire de Montréal — Lettres patentes supplémentaires .....	1365
Administration portuaire de Trois-Rivières — Lettres patentes supplémentaires .....	626
Loi sur l'aéronautique	
Avis d'intention de modifier le Règlement de l'aviation canadien.....	1318

**COMMISSIONS****Agence des services frontaliers du Canada**

Loi sur les mesures spéciales d'importation	
Barres d'armature pour béton — Décision ....	197
Certaines concentrations de silicium-métal — Décisions.....	892
Certains composants usinés industriels en acier — Décisions .....	632

**Agence du revenu du Canada**

Loi de l'impôt sur le revenu	
Révocation de l'enregistrement d'organismes de bienfaisance.....	18, 198, 633, 674, 757, 816, 1106, 1379

**Agence Parcs Canada**

Loi sur les espèces en péril	
Description de l'habitat essentiel de la couleuvre mince (population de l'Atlantique) et de l'érioderme mou dans le parc national et lieu historique national du Canada Kejimikujik.....	1127
Description de l'habitat essentiel du bryum de Porsild dans le parc national du Canada Quttinirpaaq .....	605

**Commission de la fonction publique**

Loi sur l'emploi dans la fonction publique	
Permission accordée (Brousseau, Audrey)....	1383
Permission accordée (Champagne, Daniel)...	820
Permission accordée (Chubbs, Tony Eldwood).....	1128
Permission accordée (Gomis, Antoine).....	1129
Permission accordée (Guy, Ann) .....	1129
Permission accordée (Henley, Normand) .....	253
Permission accordée (Hogan, David) .....	1384

Permission et congé accordés (Chima, Sargy) .....	765	Décisions	
Permission et congé accordés (El-Cheikh, Kamal).....	252	Armement.....	643
Permission et congé accordés (Gill, Meera)....	1382	Fourniture et équipement médicaux et produits pharmaceutiques.....	899
Permission et congé accordés (Nannar, Sukhwant Singh) .....	252	Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion .....	1111
Permission et congé accordés (Snow, Mark Anthony).....	903	Vêtements, équipement individuel et insignes .....	249
<b>Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes</b>		Dépôt de rapport	
Avis aux intéressés.....	202, 249, 603, 644, 674, 762, 818, 900, 1111, 1229, 1381	Plaques de plâtre.....	201
Avis de consultation .....	203, 1113	Enquêtes	
Décisions .....	250, 605, 646, 675, 763, 819, 901, 1113, 1231, 1382	Aérospatiale.....	1380
Décisions administratives.....	203, 250, 645, 675, 901, 1231, 1382	Biens et/ou services en lien avec le navire Kathryn Spirit, amarré à Beauharnois (Québec).....	644, 760
Demandes de la partie 1 .....	203, 250, 604, 675, 763, 819, 901, 1112, 1230, 1382	Équipement pour le traitement automatique de données à usage général (y compris les microgiciels), logiciels, fournitures et équipement de soutien .....	1229
Politiques réglementaires .....	605	Produits divers.....	1380
<b>Office Canada – Terre-Neuve-et-Labrador des hydrocarbures extracôtiers</b>		Services de soutien professionnel et administratif et services de soutien à la gestion .....	761, 899
Loi de mise en œuvre de l'Accord atlantique Canada – Terre-Neuve-et-Labrador		Expiration des conclusions	
Appel d'offres n° NL16-CFB01.....	635	Éviers en acier inoxydable.....	817
Appel d'offres n° NL16-CFB02.....	637	Modification d'une ordonnance	
Délivrance de permis de prospection – Exception aux appels d'offres .....	640	Certaines pièces d'attache.....	816
<b>Office national de l'énergie</b>		Ordonnances	
Demande visant l'exportation d'électricité aux États-Unis		Raccords de tuyauterie en cuivre.....	762
ADG Group Inc. ....	1231	Ouverture d'enquêtes	
Northland Power Inc. ( <i>Erratum</i> ).....	251	Barres d'armature pour béton.....	199
Tenaska Power Canada.....	902	Certains éléments d'acier de fabrication industrielle.....	641
<b>Secrétariat de l'ALÉNA</b>		Ouverture d'enquête préliminaire de dommage	
Demande de révision par un groupe spécial		Silicium métal.....	897
Certaines plaques de plâtre originaires ou exportées des États-Unis d'Amérique .....	763	Ouverture de réexamen intermédiaire	
<b>Tribunal canadien du commerce extérieur</b>		Certaines pièces d'attache.....	894
Appels		<b>Tribunal de la concurrence</b>	
Avis n° HA-2016-021 .....	198	Loi sur la concurrence	
Avis n° HA-2016-022 .....	603	Demande d'ordonnance .....	676
Avis n° HA-2016-023.....	641	<b>DÉCRETS</b>	
Avis n° HA-2016-024 .....	760	<b>Office national de l'énergie</b>	
Avis n° HA-2016-025 .....	893	Loi sur l'Office national de l'énergie	
Avis n° HA-2016-026 .....	1228	Ordonnance – Certificat d'utilité publique	
Conclusions		GC-127 à NOVA Gas Transmission Ltd. à l'égard de la construction et de l'exploitation du Projet d'agrandissement du réseau NGTL Towerbirch.....	1234
Plaques de plâtre.....	201		

**PARLEMENT****Chambre des communes**

Demandes introductives de projets de loi privés (Première session, quarante-deuxième législature) .....	13, 195, 248, 599, 631, 673, 756, 815, 891, 1105, 1227, 1378
---	--

**Commissaire aux élections fédérales**

Loi électorale du Canada	
Transaction .....	13, 599

**Directeur général des élections**

Loi électorale du Canada	
Établissement du nombre d'électeurs (Publié dans l'édition spéciale vol. 151, n° 2, le mercredi 1 <sup>er</sup> mars 2017)	
Facteur d'ajustement à l'inflation .....	756
Liste des directeurs du scrutin (Publié dans l'édition spéciale vol. 151, n° 1, le jeudi 19 janvier 2017)	
Radiation d'un parti politique enregistré .....	248
Radiation d'un parti politique enregistré et de son association de circonscription enregistrée .....	1105

**Sénat**

Sanction royale	
Projets de loi sanctionnés.....	195

**RÈGLEMENTS PROJETÉS****Administration de pilotage des Grands Lacs**

Loi sur le pilotage	
Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de pilotage des Grands Lacs .....	1180

**Administration de pilotage du Pacifique**

Loi sur le pilotage	
Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs de l'Administration de pilotage du Pacifique .....	782

**Agence canadienne d'inspection des aliments**

Loi sur la salubrité des aliments au Canada	
Règlement sur la salubrité des aliments au Canada .....	259

**Emploi et du Développement social, min. de l'**

Code canadien du travail	
Règlement modifiant le Règlement canadien sur la santé et la sécurité au travail.....	1245

**Environnement, min. de l'**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Règlement modifiant le Règlement sur les émissions de gaz à effet de serre des véhicules lourds et de leurs moteurs et d'autres règlements pris en vertu de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999) .....	906

Loi sur les espèces en péril	
Décret modifiant l'annexe 1 de la Loi sur les espèces en péril .....	1133

Loi sur les pêches	
Règlement modifiant le Règlement sur les effluents des mines de métaux .....	681

**Environnement, min. de l', et min. de la Santé**

Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999)	
Décret d'inscription de substances toxiques à l'annexe 1 de la Loi canadienne sur la protection de l'environnement (1999).....	769

**Santé, min. de la**

Loi sur la gestion des finances publiques	
Règlement modifiant le Règlement sur les prix à payer à l'égard des drogues et instruments médicaux.....	1077

Loi sur les aliments et drogues	
Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues et le Règlement modifiant le Règlement sur les aliments et drogues (pénuries de drogues et cessation de la vente de drogues).....	1052

Loi sur les produits antiparasitaires	
Règlement modifiant le Règlement sur les produits antiparasitaires (exemption concernant l'importation pour usage personnel) .....	700

**Transports, min. des**

Loi sur la sécurité automobile	
Règlement modifiant le Règlement sur la sécurité des véhicules automobiles (ceintures de sécurité des autobus) .....	1287

**RÉSIDENCE DU GOUVERNEUR GÉNÉRAL**

Autorité héraldique du Canada (L') – Approbations et confirmations.....	1307
Autorité héraldique du Canada (L') – Concessions, enregistrements et confirmations .....	1302
Décorations à des Canadiens .....	614
Décorations canadiennes pour actes de bravoure .....	2
Décorations pour service méritoire .....	3
Révocation d'une nomination à l'Ordre du mérite militaire.....	1307

**SUPPLÉMENTS****Commission du droit d'auteur**

Tarif des redevances à percevoir par la SOCAN pour la communication au public par télécommunication, au Canada, d'œuvres musicales ou dramatico-musicales, voir <i>Gazette du Canada</i> n° 4	
--	--